



ASRP Association Suisse  
pour la Réhabilitation Pédiatrique  
SVPR Schweizerische Vereinigung  
für pädiatrische Rehabilitation  
ASRP Associazione Svizzera  
per la Riabilitazione Pediatrica

# **p**rogramme

## «Cerveau et culture»

12<sup>e</sup> symposium

**Berne**  
**Mercredi 14 novembre 2012**  
**08h30 – 17h15**

Traduction simultanée  
Allemand/français/allemand

## Intervenants

### **Prof. D<sup>r</sup> rer. nat. Lutz Jäncke**

Professeur ordinaire  
Université de Zurich, Institut de psychologie  
Chaire de neuropsychologie  
Binzmühlestrasse 14/25, CH-8050 Zurich  
tél.: +41 44 635 74 01  
[l.jaencke@psychologie.uzh.ch](mailto:l.jaencke@psychologie.uzh.ch)

### **D<sup>r</sup> phil. Ueli Heiniger**

Animateur, journaliste, pédagogue  
Kreuzgasse 9, CH-3280 Morat  
[www.ueliheiniger.ch](http://www.ueliheiniger.ch)

### **Prim. D<sup>r</sup> med. Sonja Gobara**

Direction médicale du centre ambulatoire  
de pédiatrie sociale Sonnenschein  
Eichendorffstrasse 48, A-3100 St. Pölten  
[s.gobara@ambulatorium-sonnenschein.at](mailto:s.gobara@ambulatorium-sonnenschein.at)

### **D<sup>r</sup> Dipl.-Psych. Fatma Sürer**

Cabinet privée de Neuropsychologie  
Waltherstrasse 23, D-80337 Munich  
[suerer@neuropsychologie-suerer.de](mailto:suerer@neuropsychologie-suerer.de)

### **Mme Francine Rosenbaum**

Orthophoniste ethnoclinicienne  
CH-6612 Ascona  
[info@ethnoclinique.ch](mailto:info@ethnoclinique.ch)  
[www.ethnoclinique.ch](http://www.ethnoclinique.ch)

### **Lic. phil./MAS Sara Stocker**

Musée des enfants Creaviva, responsable du projet «Art sans barrières»  
Centre Paul Klee, Monument im Fruchtland 3  
Case postale, CH-3000 Berne 31  
[sara.stocker@zpk.org](mailto:sara.stocker@zpk.org)

### **Prof. Olaf Blanke, M.D., Ph.D.**

Directeur, Centre de neuroprothèses et Laboratoire de neurosciences cognitives  
Faculté des sciences de la vie  
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL)  
CH-1015 Lausanne  
[olaf.blanke@epfl.ch](mailto:olaf.blanke@epfl.ch)

# «Cerveau et culture»

Association suisse pour la réhabilitation pédiatrique ASRP / SVPR  
12<sup>e</sup> symposium

## Programme

<b>08.30</b>	Café et croissants, enregistrement	
<b>09.00</b>	Souhaits de bienvenue	Astrid Buff
<b>09.05</b>	La musique rend-elle plus intelligent?	Prof. D <sup>r</sup> Lutz Jäncke
<b>09.55</b>	Le Club (I): réhabilitation transculturelle	D <sup>r</sup> Ueli Heiniger
<b>10.55</b>	Pause	
<b>11.30</b>	Le Club (II): table ronde	D <sup>r</sup> Ueli Heiniger
<b>12.15</b>	Assemblée générale	
<b>12.45</b>	Repas	
<b>14.00</b>	Compétences de communication inter culturelle, place accordée à la maladie et au handicap dans l'islam	D <sup>r</sup> Sonja Gobara
<b>14.40</b>	Diagnostic et travail thérapeutique avec les enfants migrants: enjeux culturels	D <sup>r</sup> Fatma Sürer
<b>15.20</b>	La famille dans la migration: importance de la langue maternelle pour un biculturalisme heureux et un bilinguisme performant	Mme Francine Rosenbaum
<b>16.00</b>	Art sans barrières – projet d'intégration Et de sensibilisation à l'art du Creaviva, Centre Paul Klee, Berne	Mme Sara Stocker
<b>16.30</b>	Neuropsychologie de la peinture	Prof. D <sup>r</sup> Olaf Blanke
<b>17.15</b>	Apéritif	

## Informations générales

Lieu: Auditoire Ettore Rossi, hôpital de l'île, Berne

Inscription: Les inscriptions seront enregistrées dans l'ordre d'arrivée des paiements par bulletin de versement.

ASRP/SVPR, secrétariat  
förderraum Servicebüro  
Poststrasse15  
9000 Saint-Gall  
tél. +41(0)71 227 14 56  
fax +41 (0)71 227 14 51  
[svpr@foerderraum.ch](mailto:svpr@foerderraum.ch)

Tarif:	jusqu'au 30.09.2012	110 francs	membres ASRP
		150 francs	autres participants
	dès le 01.10.2012	130 francs	membres ASRP
		170 francs	autres participants
		50 francs	personnes en formation, (sur attestation)
		180 francs	sur place

**Prière de compléter  
le bulletin de versement ci-joint en faveur de:  
ASRP/SVPR, 9000 Saint-Gall, CCP 90-733930-0  
IBAN CH76 0900 0000 9073 3930 0**  
Les frais d'inscription ne sont pas remboursables

Accès: de la gare: bus n° 11  
jusqu'à l'arrêt Inselspital